

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
 № РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.
 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС RU.MT02.E06383

Марка транспортного средства	—
Тип транспортного средства	671206 488906
Модификации	6712A6, 6712X6, 6712E6 4889E6
Коммерческое наименование	—
Шасси транспортного средства	Volvo FM-Truck, FH-Truck (6 x 2 / 6 x 4 / 6 x 6)
Категория транспортного средства	N ₃
Код ОКП	45 2110 (для мод. 6712A6), 45 1116 (для мод. 6712X6, 6712E6), 45 2330 (для мод. 4889E6)
Код VIN	с X0V?????6?0000001 по X0V?????6?0000100
Экологический класс	3 (мод. с дв. D9B, D13A), 4 (мод. с дв. D9B, D13A, D13B), 5 (мод. с дв. D9B, D13A) (см. Приложение № 1)
Заявитель, изготовитель и его адрес	ЗАО "Авто Иквипмент Планта" (ЗАО "АИП"), 115280, г. Москва, ул. Автозаводская, 13/1, Российская Федерация
Сборочный завод и его адрес	ЗАО "Авто Иквипмент Планта" (ЗАО "АИП"), 249160, Калужская область, Жуковский район, г. Белоусово, ул. Промышленная, дом 3, Российская Федерация

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса 6 × 2 / 2-й оси, 6 × 4 / 2-й и 3-й осей, 6 × 6 / все

РОСС RU.MT02.E06383

Схема компоновки транспортного средства

кабина над двигателем,
расположение двигателя – переднее продольное

Исполнение загрузочного пространства (тип кузова транспортного средства)

– фургон изотермический, рефрижератор (для мод. **6712A6**) или общего назначения (для мод. **6712X6**);
– бортовая платформа съемная с погрузочно-разгрузочным механизмом или несъемная, с краноманипуляторной установкой или без нее, с каркасом и тентом или без них (для мод. **6712E6**);
– платформа–пандус, сдвижная или несдвижная, с краноманипуляторной установкой или без нее (для мод. **4889E6**)

Кабина

двухдверная, двух-, трех- или шестиместная, откидывающаяся вперед, со спальным местом или без него

Назначение транспортного средства (для специализированных транспортных средств)

– перевозка скоропортящихся товаров (для мод. **6712A6**);
– погрузка и перевозка автомобилей (для мод. **4889E6**)

Для модификаций:	6712A6	6712X6	6712E6	4889E6
Габаритные размеры, мм				
– длина	7010...13200			
– ширина	2550...2600	2550		
– высота	3310...4000		2695...4000	
База, мм	3000...6500 + 1320...1370			
Колея передних / задних колес, мм	1991...2110 / 1816...1969			
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ОСТ 37.001.408-85)	8170...18800			
Полная масса транспортного средства, кг	24500...41000			
Максимальная допустимая масса, приходящаяся:				
– на переднюю ось, кг	6700...9000			
– на оси задней тележки, кг	17800...32000			
Допустимая полная масса прицепа, кг	30000			буксировка прицепа не предусмотрена
Полная масса автопоезда, кг	70000			—

POCC RU.MT02.E06383

Для модификаций на шасси:	FM-Truck	FM-Truck, FH-Truck	
Двигатель (марка, тип)	Volvo, D9B	Volvo, D13A	Volvo, D13B
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом		
Обозначение на блоке двигателя	D9	D13	
– количество и расположение цилиндров	6, рядное		
– рабочий объем цилиндров, см ³	9364	12780	
– степень сжатия	18.9	18.1	16.0
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	225 (1900) (для дв. D9B 300)	294 (1800) (для дв. D13A 400)	270 (1650) (для дв. D13B 360)
	255 (1900) (для дв. D9B 340)	324 (1800) (для дв. D13A 440)	300 (1650) (для дв. D13B 400)
	286 (1900) (для дв. D9B 380)	353 (1800) (для дв. D13A 480)	330 (1700) (для дв. D13B 440)
		382 (1800) (для дв. D13A 520)	368 (1700) (для дв. D13B 500)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	1530 (1200) (для дв. D9B 300)	2000 (1050...1400) (для дв. D13A 400)	1836 (1200) (для дв. D13B 360)
	1630 (1200) (для дв. D9B 340)	2200 (1050...1400) (для дв. D13A 440)	2040 (1200) (для дв. D13B 400)
	1740 (1200) (для дв. D9B 380)	2400 (1050...1400) (для дв. D13A 480)	2193 (1200) (для дв. D13B 440)
		2500 (1050...1400) (для дв. D13A 520)	2400 (1200) (для дв. D13B 500)
Топливо	дизельное		
Система питания	впрыск топлива под давлением		
Насос-форсунка (марка, тип)	Delphi Diesel System, 20747797, 2100768A, 20747798, 2100743	Delphi Diesel System, 20584346/20584348 (для дв. D13A 520, 480), 20584345/20584347 (для дв. D13A 440, 400)	Delphi Diesel System, 20977565
Турбокомпрессор (марка, тип)	Holset, HX40W-20736534 (для эк. кл. 3, 4, 5), HX40-20563013, HX40WC- 20718333 (для эк. кл. 5)	Holset, 20712174/20728220 (для дв. D13A 440, 400), 20581607/20763166 (для дв. D13A 520, 480)	Holset, HE431 20751429
Воздушный фильтр (марка, тип)	Volvo, 8149319, 20381066, 20859974	Volvo, 8149319, 8149320, 3979505, 20381066, 20478756	Volvo, 8149319, 3979505, 20859974
	с сухим бумажным элементом		

POCC RU.MT02.E06383

Для модификаций на шасси:	FM-Truck		FM-Truck, FH-Truck					
С двигателями:	D9B		D13A		D13B			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	основной и дополнительный глушители, с системой нейтрализации отработавших газов (для эк. классов 4, 5) или без нее (для эк. класса 3)							
Основной глушитель (марка, тип)	Volvo, 3979599, 23431610, 20580850, 20582423 (для эк. кл. 3), 20579344, 20579345, 20579346 (для эк. кл. 4, 5)	Volvo, 3979599, 8149655, 3183697, 20431610, 20580850, 20430627, 20582423, 3171270, 20430626, 3979912 (для эк. кл. 3), 20579344, 20579345, 20579346 (для эк. кл. 4), 20579347, 20579348, 20579349 (для эк. кл. 5)	Volvo, 20801901, 20849473					
Дополнительный глушитель (марка, тип)	Volvo, 1675864, 3183953, 20766755, 20441700, 20451325, 20564260							
Нейтрализатор (марка, тип)	Volvo, SCR			—				
Трансмиссия	механическая			гидромеханическая				
Сцепление (марка, тип)	Volvo, CS43B-O, CS43-OR, однодисковое или CD38B-O, CD40B-O, двухдисковое			—				
Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VT2009B	Volvo, VT2214B	Volvo, VTO2214B	Volvo, VT2514B				
	с ручным управлением							
– число передач	вперед – 9, назад – 2		вперед – 14, назад – 4					
– передаточные числа			низшее	высшее	низшее	высшее	низшее	высшее
дополнительная понижающая передача –	16.85	16.86	13.51	13.51	10.83	16.41	13.16	
I –	10.18	11.13	8.92	8.92	7.15	11.13	8.92	
II –	7.16	7.16	5.74	5.74	4.60	7.16	5.74	
III –	5.04	4.68	3.75	3.57	3.00	4.68	3.75	
IV –	3.75	2.97	2.38	2.38	1.91	2.97	2.38	
V –	2.72	1.91	1.53	1.53	1.23	1.91	1.53	
VI –	1.91	1.25	1.00	1.00	0.801	1.25	1.00	

POCC RU.MT02.E06383

Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VT2009B	Volvo, VT2214B	Volvo, VTO2214B	Volvo, VT2514B
– передаточные числа				
VII –	1.35	—	—	—
VIII –	1.00	—	—	—
3.X.I –	16.41	15.08	12.09	12.09
3.X.II –	4.38	4.02	3.22	3.22
			9.69	15.06
			2.58	4.02
				3.22

Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VTO2514B	Volvo, VT2814B	Volvo, VTO2814B	Volvo, V2412AT, V2512AT, V2812AT	Volvo, VO2512AT VO3112AT
– число передач	с ручным управлением				автоматическая
– передаточные числа	вперед – 14, назад – 4				вперед – 12, назад – 4
дополнительная понижающая передача –	низ- шее	выс- шее	низ- шее	выс- шее	низ- шее
	выс- шее	низ- шее	выс- шее	низ- шее	выс- шее
I –	13.16	10.54	16.41	13.16	12.96
II –	8.92	7.15	11.13	8.92	8.79
III –	5.74	4.60	7.16	5.74	5.65
IV –	3.75	3.00	4.68	3.75	3.75
V –	2.38	1.91	2.97	2.38	2.34
VI –	1.53	1.23	1.91	1.53	1.51
3.X.I –	1.00	0.80	1.25	1.00	1.00
3.X.II –	12.09	9.69	15.08	12.09	11.91
	3.22	2.58	4.02	3.22	3.18
					2.54
					4.02
					3.16
					3.16
					2.48

Коробка передач (марка, тип)	Volvo, VT1805PT	Volvo, VT2006PT, VT2206PT, VT2506PT
– число передач	с автоматическим управлением	
– передаточные числа	вперед – 5, назад – 1	вперед – 6, назад – 2
I –	4.50	6.15
II –	2.40	4.27
III –	1.65	2.41
IV –	1.31	1.68
V –	1.00	1.32
VI –	—	1.00
3.X.I –	4.36	6.64
3.X.II –	—	3.84

POCC RU.MT02.E06383

Для мод. с колесной формулой:	6 x 2	6 x 4	6 x 6
Главная передача (марка, тип)			
– задняя	Volvo, RS1356SV, RSS1344B, RSS1344C, одинарная или RS1352HV, RS1365HV, RSH1370HV, двойная разнесенная	Volvo, CTEV 87, RTS2370A, RTS2370B, одинарная или RT2601B, RT2610HV, RT3210HV, CTN372, двойная разнесенная	Volvo, RT2610B, RT2601HV, RT3210HV, CTN372, двойная разнесенная
– передаточное число	2.50...5.29 или 3.61...5.41	2.43...6.17 или 3.61...7.21	3.61...5.41
– передняя	—	—	Volvo, FS0910HZ, двойная разнесенная
– передаточное число	—	—	5.19
Раздаточная коробка (марка, тип)	—	—	Volvo, VT2501TB
– передаточные числа	—	—	0.694...1.040

Подвеска

- передняя зависимая, на листовых рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя зависимая, на листовых рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

Volvo, ZF 8098, рулевой механизм – «винт–шариковая гайка–рейка–сектор», рулевой привод с гидроусилителем

Тормозные системы:

- рабочая (марка, тип) пневматическая, двухконтурная: 1-й контур – первая ось, 2-й контур – вторая и третья оси или 1-й контур – первая и вторая оси, 2-й контур – третья ось, с АБС, тормозные механизмы колес – дисковые или барабанного типа
- запасная (марка, тип) каждый из контуров рабочей тормозной системы или стояночная тормозная система
- стояночная (марка, тип) тормозные механизмы колес осей задней тележки или всех осей с приводом от пружинных энергоаккумуляторов
- вспомогательная (марка, тип) моторный тормоз–замедлитель или моторный тормоз–замедлитель с гидравлическим ретардером

РОСС RU.MT02.E06383

<u>Шины</u>	марка	размер	индекс несущей способности	категория скорости
	—	315/60 R22.5	152/148	G
		305/60 R22.5	150/147	G
		295/60 R22.5	148/145	G
		285/60 R22.5	148/145	G
		385/65 R22.5	158	G
		315/70 R22.5	149/145	G
		305/70 R22.5	149/146	G
		315/80 R22.5	154/150	G
		295/80 R22.5	150/146	G
		11.00 R20	150/146	G
		11 R22.5	148/145	G
		12.00 R20	154/149	G
		12 R22.5	150/146	G
		13 R22.5	154/150	G
		10.00 R24	146/143	G
		12.00 R24	154/149	G
		14.00 R20	160/157	G

Оборудование транспортного средства по заказу: отопители “Eberspächer”, “Brano”, “Webasto”, холодильные установки “Carrier”, “Thermo King”, “Zanotti” (для мод. **6712A6**);
краноманипуляторные установки “HAB”, “PM”, “Palfinger”, “Furukawa Unic” (для мод. **6712E6, 4889E6**);
задний грузоподъемный борт “Zepro”, “Gerd Bar” (для мод. **6712A6, 6712X6, 6712E6**);
погрузочно-разгрузочный механизм “Multilift” (для мод. **6712E6**);
специальный предупреждающий огонь желтого цвета (для мод. **4889E6**)

РОСС RU.MT02.E06383

При проезде транспортных средств по автомобильным дорогам общего пользования, а также по улицам городов и населенных пунктов, должны быть выполнены требования «Инструкции по перевозке крупногабаритных и тяжеловесных грузов автомобильным транспортом по дорогам Российской Федерации».

Действие данного «одобрения типа транспортного средства» распространяется на серию транспортных средств в количестве 100 (сто) шт. с идентификационными номерами (кодами VIN) с **X0V?????6?0000001** по **X0V?????6?0000100**.

671206, 488906

Описание маркировки транспортных средств приведено в приложении № 2.
Общие виды транспортных средств на трех листах приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко

С.В. Пугачев

Действует с " 19 " июня 2009 г.

РОСС RU.MT02.E06383

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
Рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
В проеме правой двери кабины.
3. Место расположения идентификационного номера (кода VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. В проеме правой двери кабины, или на нижнем переднем профиле обвязки фургона, справа (для мод. **6712A6, 6712X6**), или на передней поперечине платформы, справа (для мод. **6712E6, 4889E6**).
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
X	0	V	?	?	?	?	?	6	?	0	0	0	0	?	?	?

поз. 1 – 3: международный идентификационный код изготовителя (WMI):
X0V – ЗАО "Авто Иквипмент Плант", г. Москва, Российская Федерация.

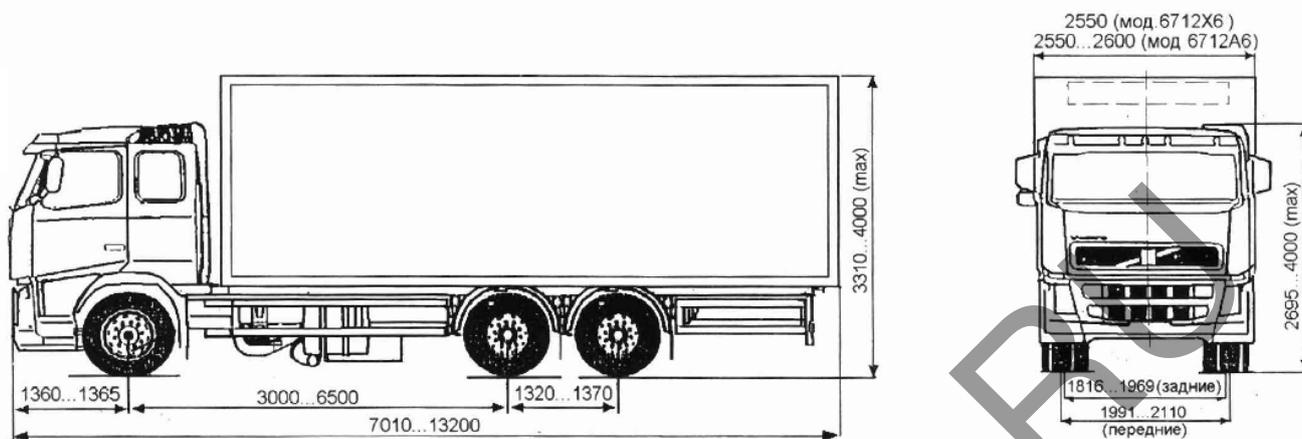
поз. 4 – 9: обозначение модификации транспортного средства:
6712A6, 6712X6, 6712E6, 4889E6.

поз. 10: код года выпуска согласно ГОСТ Р 51980.

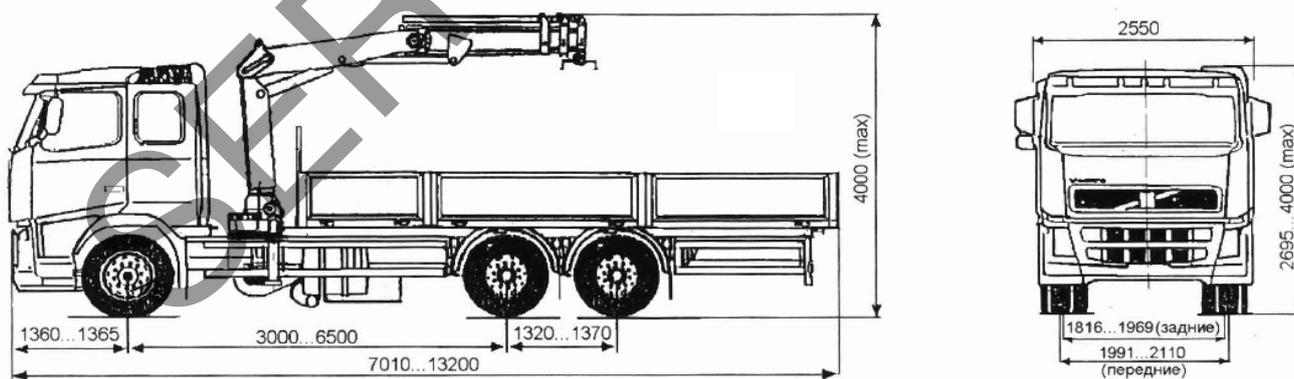
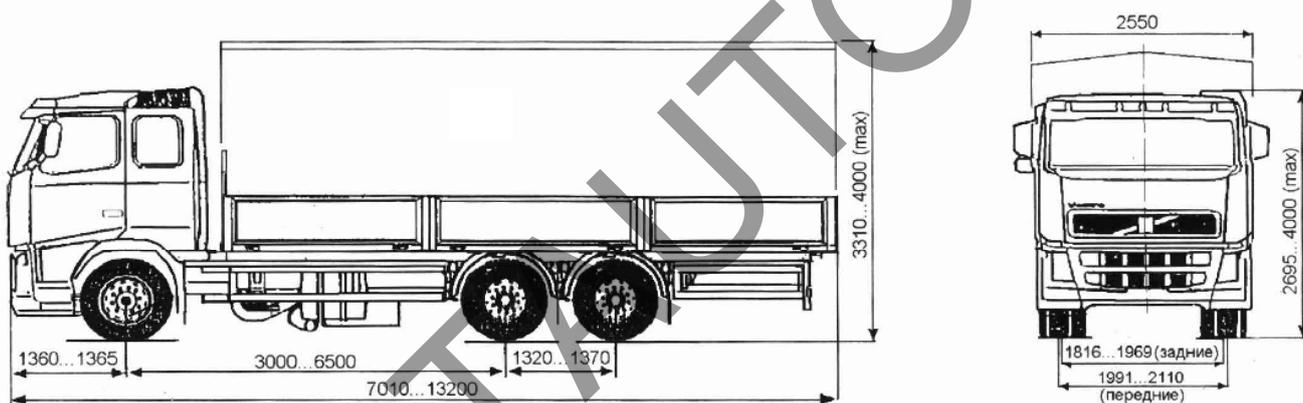
поз. 11 – 17: производственный номер транспортного средства (с **0000001** по **0000100**).

Мод. 6712А6, 6712Х6, 6712Е6

Мод. 6712А6, 6712Х6

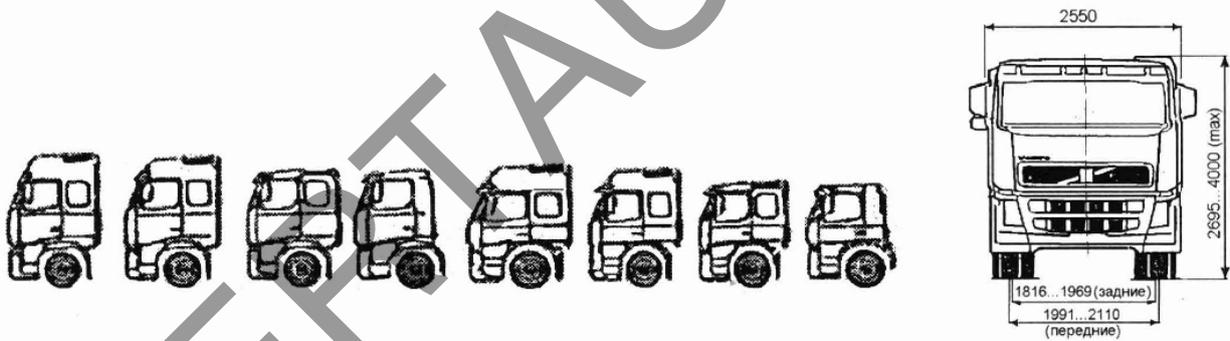
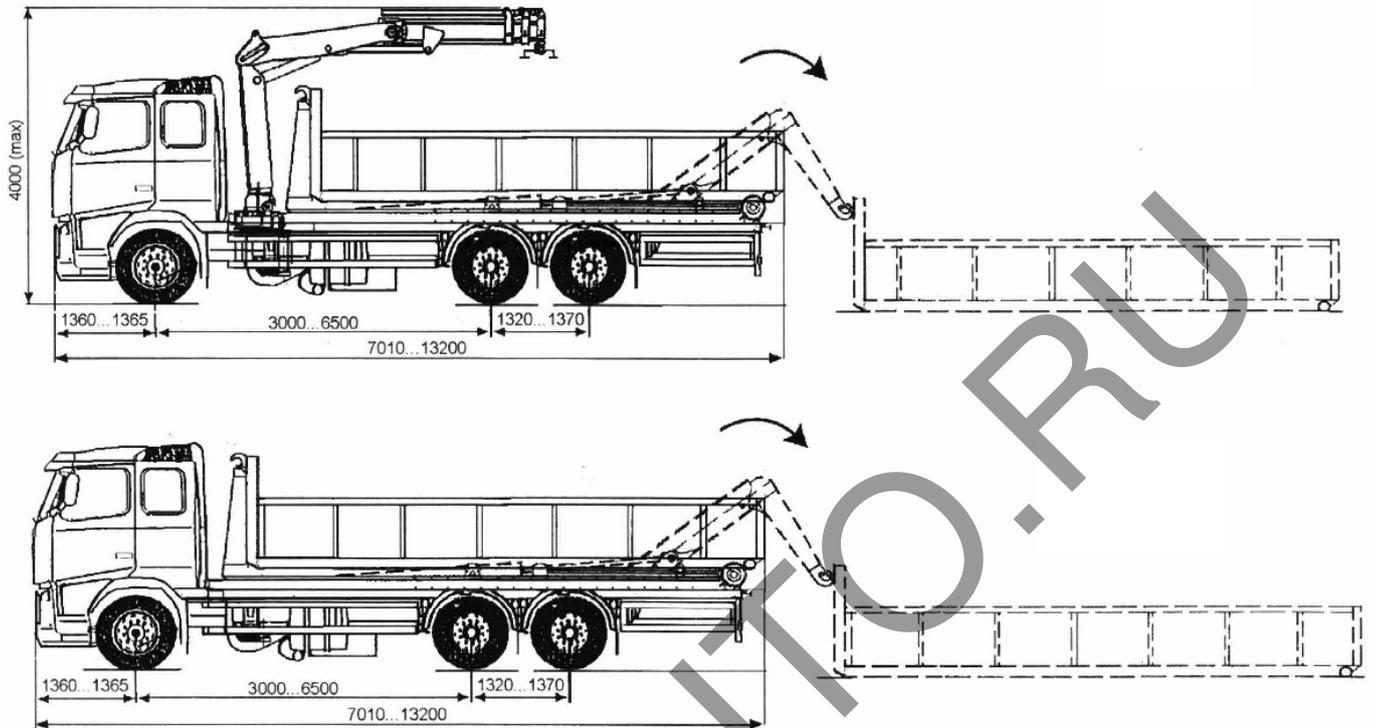


Мод. 6712Е6



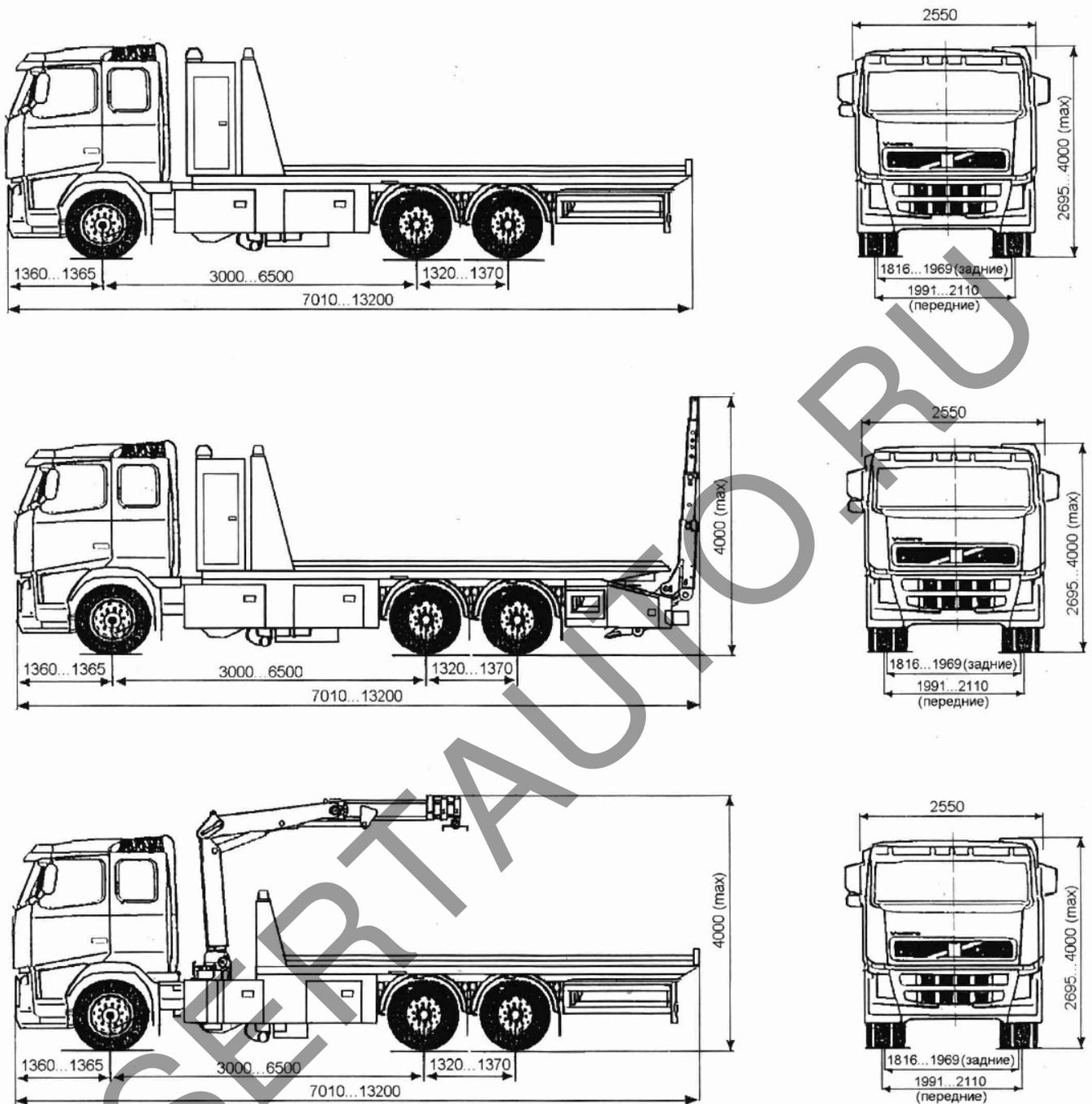
ВАРИАНТЫ КАБИН

Мод. 6712Е6



ВАРИАНТЫ КАБИН

Мод. 4889Е6



ВАРИАНТЫ КАБИН

Страница для заполнения полей данных:

ОТТС № **РОСС RU.MT02.E06383**
Бланк № 0038937

SERTAUTO.RU